

PLATNOSŤ VŠEOBECNÝCH DODACÍCH PODMIENOK

1. Tieto Všeobecné dodacie podmienky (ďalej len „*Všeobecné dodacie podmienky*“) tvoria neoddeliteľnú súčasť obchodných zmlúv o dodávkach tovaru uzatváraných medzi **ALFA LAVAL Slovakia s.r.o.**, so sídlom Račianska 153/A, Bratislava 831 54, Slovenská republika, IČO: 35 685 069, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd. Sro, vložka č. 10517/B (ako predávajúcim) a odberateľom (ako kupujúcim) (ďalej len „*zmluva*“). Dodatky k týmto Všeobecným dodacím podmienkam a ich zmeny sú záväzné iba vtedy, ak boli dojednané písomne. Pre vylúčenie pochybností zmluva zahŕňa aj tieto Všeobecné dodacie podmienky, a to v rozsahu, v akom nie je podľa výslovných dojednaní zmluvy dohodnuté odchýlenie sa od obsahu týchto Všeobecných dodacích podmienok.
2. Všeobecné obchodné (nákupné) podmienky kupujúceho týkajúce sa nákupu, odberu tovaru a pod. sa týmto vylučujú.

VZNIK ZMLUVY, OBJEDNÁVKA A POTVRDENIE OBJEDNÁVKY

3. Objednávka kupujúceho musí byť dostatočne špecifikovaná, musí mať písomnú formu a musí byť urobená na to oprávnenou osobou, a musí obsahovať výslovnú akceptáciu týchto Všeobecných dodacích podmienok zo strany kupujúceho. Odpoveď kupujúceho na ponuku (objednávka), ktorá čo i len nepodstatne mení podmienky ponuky, nemôže viesť k uzatvoreniu zmluvy, okrem prípadov, kedy predávajúci takúto objednávku písomne potvrdí. Ponuka predávajúceho sa nestane záväznou inak, ako prijatím celého obsahu ponuky kupujúcim bez akýchkoľvek obsahových zmien, dodatkov či odchýlok.
4. Zmluva je uzavretá okamihom bezvýhradného písomného potvrdenia objednávky predávajúcim, príp. prijatím zmien navrhnutých predávajúcim zo strany kupujúceho. Predmetom zmluvy sú tovary a služby uvedené v objednávke prípadne v jej potvrdení, ak došlo potvrdením k zmene objednávky (ďalej tiež aj ako „*tovar*“). Uzatvorením zmluvy kupujúci súhlasí s týmito Všeobecnými dodacími podmienkami a výslovne ich akceptuje. Uzavretím zmluvy kupujúci potvrdzuje, že sa so znením týchto Všeobecných dodacích podmienok oboznámil, že si znenie týchto Všeobecných dodacích podmienok prečítal, a že žiadne z ich ustanovení nepovažuje za také, ktoré by nemohol rozumne očakávať.
5. Ak nebude objednávka kupujúceho dostatočne špecifikovaná alebo bude obsahovať nesprávne údaje či iné vady, je predávajúci oprávnený ju kupujúcemu vrátiť v lehote troch pracovných dní od jej obdržania. Ak bude potvrdenie objednávky predávajúcim obsahovať odlišné údaje ako sú uvedené v objednávke, je kúpna zmluva uzatvorená až okamihom, keď kupujúci vyjadrí svoj písomný súhlas so zmenami uvedenými v potvrdení objednávky.
6. Všetky technické nákresy a dokumenty vzťahujúce sa na tovar alebo jeho výrobu, a ktoré sú predkladané jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane pred uzavretím zmluvy alebo po ňom, zostávajú vlastníctvom predkladajúcej strany. Technické nákresy, technická dokumentácia a ostatné technické informácie prevzaté niektorou zmluvnou stranou nesmú byť bez súhlasu druhej zmluvnej strany použité na iný účel, než na aký boli určené.

MIESTO, TERMÍN A SPÔSOB DODANIA TOVARU

7. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar do miesta dodania, ktorým je spravidla sídlo kupujúceho, ak nie je v zmluve dohodnuté inak a umožniť kupujúcemu nadobudnúť vlastnícke právo k tovaru.
8. Ak kedykoľvek po uzavretí zmluvy nadobudne predávajúci odôvodnenú obavu, že kupujúci nespĺňa riadne alebo včas svoj záväzok odberať tovar alebo úhradu kúpnej ceny, najmä z dôvodu existencie pohľadávok po splatnosti alebo platobnej neschopnosti kupujúceho, je predávajúci oprávnený odoprieť dodanie tovaru, a to až do okamihu, než mu bude kupujúcim poskytnuté také zabezpečenie úhrady kúpnej ceny, ktoré bude predávajúci považovať vzhľadom na vzniknutú situáciu za dostatočné.
9. Kupujúci sa zaväzuje tovar prevziať, prezrieť a oboznámiť sa s jeho stavom v čase jeho dodania a riadne a včas zaplatiť predávajúcemu cenu tovaru a služieb. Kupujúci je ďalej povinný tovar prevziať, a to aj v prípade, že bude dodaná iba jeho časť. Čiastočná dodávka tovaru však nespôsobuje predĺženie dohodnutého termínu dodania. Pri odovzdaní tovaru je kupujúci povinný písomne potvrdiť jeho prevzatie.
10. V prípade, že kupujúci neposkytne súčinnosť s odovzdaním tovaru (súčinnosť pri prevzatí) alebo neprevezme tovar v súlade s touto zmluvou, je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu náhradu všetkých nákladov, a to najmä nákladov v súvislosti s odoslaním a doručením tovaru, ako aj všetky škody, ktoré mu spôsobí porušením tejto povinnosti, a to vrátane ušlého zisku a všetkých následných a nepriamych škôd. Pre odstránenie akýchkoľvek pochybností si zmluvné strany dohodli, že nepotvrdenie preberacieho protokolu ktoroukoľvek zmluvnou stranou v žiadnom prípade neznamena, že tovar nebol dodaný a odovzdaný.
11. Predávajúci je oprávnený dodať kupujúcemu tovar aj pred dohodnutým termínom dodania a kupujúci je v takomto prípade povinný tovar riadne prevziať.
12. Kupujúci sa zaväzuje poskytnúť predávajúcemu všetku požadovanú a potrebnú súčinnosť v súvislosti s plnením zmluvy. Predávajúci nie je v omeškaní s plnením zákonných, ani v tejto zmluve dohodnutých, lehôt a termínov, vrátane termínu dodania tovaru, ak nemôže svoj záväzok riadne splniť v dôsledku omeškania, príp. prekážky existujúcej na strane kupujúceho. Termín dodania tovaru, ako aj všetky ďalšie naväzujúce termíny a lehoty stanovené zmluvou a príslušnými právnymi predpismi, sa v takom prípade primerane predlžujú o dobu, po ktorú bol kupujúci v omeškaní so splnením svojich

povinností vyplývajúcich zo zmluvy vrátane jej príloh a z platných právnych predpisov, a to až do okamihu, kedy sa predávajúci preukázateľne dozvedel o tom, že kupujúci už nie je v omeškaní alebo prekážky na strane kupujúceho odpadli. Ustanovenie prechádzajúcej vety nemá vplyv na právo predávajúceho od tejto zmluvy odstúpiť.

13. V prípade, že sa predávajúci ocitne v omeškaní s dodaním tovaru, je povinný zaplatiť kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny nedodaného tovaru za každý aj začatý deň omeškania. Maximálna výška tejto zmluvnej pokuty však neprekročí 7,5% zmluvnej ceny (hodnoty) nedodanej časti tovaru. Omeškaním predávajúceho s dodaním tovaru nie je dotknutá povinnosť kupujúceho zaplatiť kúpnu cenu riadne a včas.
14. Kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade, že je predávajúci v omeškaní s dodaním tovaru po dobu dlhšiu ako šesť mesiacov a predávajúci nezjedná nápravu ani v rámci dodatočnej lehoty 30-tich dní po doručení písomného oznámenia kupujúceho o takomto omeškaní a jeho záujme na odbere tovaru.
15. Ak majú byť vykonané preberacie skúšky dodaného tovaru, uskutočnia sa v mieste výroby tovaru v priebehu bežnej pracovnej doby, ak nebude dohodnuté inak. Ak zmluva nestanoví inak, prebehnú tieto skúšky v súlade so všeobecnými zvyklosťami v príslušnom priemyselnom odvetví v krajine výrobcu tovaru.
16. Predávajúci je povinný kupujúcemu písomne oznámiť dátum konania preberacích skúšok, a to s dostatočným predstihom tak, aby kupujúci mohol zabezpečiť svoju účasť na týchto skúškach. Ak sa preberacích skúšok nezúčastní žiadny zástupca kupujúceho, nebráni to konaniu skúšok. Ak sa nezúčastní žiadny zástupca kupujúceho preberacích skúšok bude kupujúcemu zaslaná správa o výsledkoch skúšok, ktorá bude mať záväznú povahu. Ak preberacie skúšky ukážu, že tovar nevyhovuje požiadavkám uzavretej zmluvy, je predávajúci povinný odstrániť bezodkladne všetky nedostatky tak, aby zabezpečil súlad tovaru s podmienkami zmluvy. Ak budú pri preberacích skúškach nedostatky zistené závažného charakteru, môže kupujúci požadovať konanie nových skúšok. Náklady kupujúceho na cestovné a ubytovacie výdavky svojich zástupcov vynaložené v súvislosti s ich účasťou na konaní preberacích skúšok znáša v plnom rozsahu kupujúci.

KÚPNA CENA A PLATBNÉ PODMIENKY

17. Kúpna cena a výška nákladov predávajúceho spojených s plnením zo zmluvy, ktoré je kupujúci povinný uhradiť predávajúceму v súvislosti s kúpnu cenou je vždy uvedená v ponuke predávajúceho (ďalej len „kúpna cena“). Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, predstavuje kúpna cena výhradne cenu Tovarú výslovne uvedeného v zmluve. Pokiaľ nebolo dohodnuté inak, kúpna cena je uvedená bez DPH, ktorá bude ku kúpnej cene pripočítaná v zmysle platných právnych predpisov.
18. Cena je splatná na základe faktúry, v mene a spôsobom určeným v zmluve. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu podľa Zákona č. 431/2002 Z. z. a Zákona č. 222/2004 Z. z. Ak nie je dohodnuté inak, je lehota splatnosti jednotlivých faktúr 14 dní od dátumu vystavenia. Platba sa považuje za uhradenú okamihom jej pripísania v prospech bankového účtu predávajúceho. Kupujúci nie je oprávnený zdržiavať platby, resp. akúkoľvek ich časť. Kupujúci ďalej nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku (splatnú či nesplatnú) voči predávajúceму (najmä pohľadávky na zaplatenie akejkoľvek prípadnej ujmy/škody alebo pohľadávky z prípadných nárokov z vadného plnenia a pod.), s akoukoľvek pohľadávkou predávajúceho voči kupujúcemu na zaplatenie kúpnej ceny alebo jej časti za dodané plnenia (tovar alebo služby) ani s akoukoľvek inou pohľadávkou predávajúceho voči kupujúcemu (vrátane akýchkoľvek pohľadávok predávajúceho voči kupujúcemu z titulu zmluvných pokút, úrokov z omeškania, náhrady ujmy/škody a pod.).
19. Faktúra sa považuje za doručенú najneskôr tretí deň po jej odoslaní, ak sa nepreukáže doručenie faktúry v iný deň. Ak nebude faktúra obsahovať všetky údaje vyžadované právnymi predpismi, alebo bude obsahovať údaje nesprávne, je kupujúci povinný preukázateľne upozorniť predávajúceho v písomnej forme na existujúce vady v lehote 5 dní od doručenia faktúry, najneskôr však do 8 dní od jej preukázateľného odoslania. V upozornení na vady faktúry je predávajúci povinný uviesť všetky chýbajúce alebo chýbajúce náležitosti. V takom prípade sa prerušuje splatnosť faktúry a nová lehota splatnosti začína plynúť doručенím opravenej faktúry kupujúcemu. Ak neoznámi kupujúci predávajúceму svoje výhrady k prijatej faktúre v stanovenej 8-dňovej lehote, je povinný uhradiť faktúru riadne a včas v lehote jej splatnosti.
20. V prípade, že sa kupujúci ocitne v omeškaní s úhradou kúpnej ceny alebo jej časti, je povinný zaplatiť predávajúceму úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy denne, príp. úrok z omeškania v zákonnej výške, ak bude tento vyšší. Predávajúci je zároveň oprávnený pozastaviť všetky dodávky tovaru kupujúcemu až do okamihu, keď kupujúci riadne uhradí kúpnu cenu. V prípade, že kupujúci neuhradí dlžnú čiastku kúpnej ceny v priebehu dvoch mesiacov nasledujúcich od okamihu splatnosti faktúry, udeľuje kupujúci uzatvorením zmluvy predávajúceму súhlas s tým, aby predávajúci odobral kupujúcemu dodaný tovar, ktorý nebol kupujúcim doteraz v celosti uhradený. To sa týka aj prípadu, keď predávajúci oprávnene odstúpi od kúpnej zmluvy. Kupujúci je v takom prípade povinný umožniť predávajúceму prístup k tovaru a poskytnúť mu všetku potrebnú súčinnosť k jeho prevzatíu. Predávajúci je vo všetkých prípadoch oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením platobnej povinnosti kupujúceho alebo neposkytnutím nevyhnutnej súčinnosti na prevzatie tovaru predávajúcim. Kupujúci je povinný uhradiť predávajúceму zmluvnú pokutu vo výške 0,05% denne z kúpnej ceny tovaru, ktorý nebol kupujúcim v stanovenej lehote dodania odobratý, príp. k dodaniu ktorého neposkytol kupujúci predávajúceму dostatočnú súčinnosť. Vo vzťahu k zmluvným pokutám podľa tohoto článku 20 sa výslovne dohodlo, že dohodnutím zmluvnej pokuty ani úhradou zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo predávajúceho na náhradu škody vzniknutej na základe porušenia povinnosti, ku ktorému sa zmluvná pokuta vzťahuje, pričom nárok na náhradu škody vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu môže byť uplatnený nezávisle na zmluvnej pokute a v plnej výške. Dohodnutím zmluvnej pokuty ani jej úhradou ďalej nie je dotknutý záväzok kupujúceho na splnenie povinnosti zabezpečenej predmetnou zmluvnou pokutou. Ak neodoberie kupujúci ponúknutý tovar v lehote dvoch mesiacov od stanoveného

termínu dodania, je predávajúci oprávnený od kúpnej zmluvy odstúpiť. Tovar neprevzatý kupujúcim v dohodnutej lehote dodania bude predávajúci uskladnený na náklady kupujúceho.

21. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy v prípadoch stanovených platnými právnymi predpismi, alebo v prípadoch stanovených týmito Všeobecnými dodacími podmienkami. Predávajúci je tiež oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy v prípade, že kupujúci je v omeškaní s úhradou kúpnej ceny po dobu dlhšiu ako 30 dní. Predávajúci je tiež oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy v prípade, že je kupujúci v omeškaní s plnením svojich ďalších záväzkov a povinností vyplývajúcich alebo súvisiacich s plnením kúpnej zmluvy a nevykoná nápravu ani do 15-tich dní od doručenia písomného oznámenia predávajúceho o takomto omeškaní s požiadavkou vykonania nápravy; omeškanie kupujúceho s plnením ďalších záväzkov vyplývajúcich z kúpnej zmluvy však nemôže trvať dlhšie ako 30 dní, v opačnom prípade je predávajúci oprávnený odstúpiť od kúpnej zmluvy.
22. Predávajúci je ďalej oprávnený odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak bude proti kupujúcemu začaté konkurzné konanie, exekučné konanie alebo bude podaný návrh na vydanie akéhokoľvek rozhodnutia, príp. bude vydané priamo také rozhodnutie, ktoré obmedzuje oprávnenie kupujúceho nakladať s jeho majetkom, obmedzuje obchodnú činnosť kupujúceho alebo obmedzuje alebo znemožňuje kupujúcemu plniť jeho finančné záväzky. Ukončenie zmluvy akýmkoľvek zo zákonom či zmluvou predpokladaných spôsobov nemá vplyv najmä na platnosť a účinnosť všetkých ustanovení zakotvujúcich povinnosti kupujúceho na úhradu poplatkov, úrokov z omeškania, náhrady škody, zmluvných pokút a akýchkoľvek sankcií, ako aj ďalších ustanovení zmluvy, pokiaľ z ich charakteru vyplýva, že strany môžu mať záujem na ich trvaní aj po skončení platnosti zmluvy, alebo pri ktorých si to zmluvné strany dohodli.

VLASTNÍCKE PRÁVO A PRECHOD NEBEZPEČESTVA ŠKODY

23. Vlastnícke právo k tovaru prechádza na kupujúceho okamihom úplného uhradenia kúpnej ceny, a to vrátane úhrady jej prípadného príslušenstva a prípadnej zmluvnej pokuty. Do doby úhrady kúpnej ceny vrátane jej prípadného príslušenstva je kupujúci oprávnený prevádzať vlastnícke právo k tovaru dodanému predávajúci len v rámci bežného obchodného styku. Kupujúci postupuje uzatvorením zmluvy na predávajúceho svoju pohľadávku voči budúcim zmluvným partnerom (odberateľom) na zaplatenie kúpnej ceny za tovar, ku ktorému sa viaže výhrada vlastníctva predávajúceho.
24. Kupujúci je povinný zabezpečiť predávajúceho a ním určeným osobám všetku potrebnú súčinnosť, a to aj zo strany ďalšej osoby tak, aby predávajúci mohol realizovať výhradu vlastníckeho práva (resp. aby mal prístup k tovaru za účelom jeho demontáže a odvozu) s vynaložením najnižších možných nákladov a v čo najkratšom možnom čase.
25. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho okamihom, kedy mu predávajúci tovar odovzdá, alebo okamihom, kedy je tovar odovzdaný prvému dopravcovi na prepravu kupujúcemu, a to podľa toho, ktorá z týchto skutočností nastane ako prvá. Toto nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho aj v prípade, že predávajúci neodovzdá kupujúcemu potrebné dokumenty, príp. neudelí usmernenia alebo neposkytne inú v zmluve dohodnutú či kupujúcim požadovanú súčinnosť.

ZÁRUKA A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

26. Predávajúci zodpovedá za to, že tovar dodaný podľa zmluvy je ku dňu dodania plne funkčný a spĺňa technické parametre uvedené v zmluve.
27. Tovar predávajúceho vyhovuje všeobecným odporúčaniam na technologické médiá. Všeobecné požiadavky na technologické médiá sú zverejnené na internetových stránkach predávajúceho.
28. Predávajúci poskytuje záruku na mechanickú spôsobilosť tovaru na účel, na ktorý je tovar výslovne určený. Táto záručná doba začína plynúť dňom dodania tovaru a je dvanásť (12) mesiacov. Kupujúci nemá práva zo záruky, pokiaľ bola vada spôsobená po prechode nebezpečenstva škody na veci na kupujúceho vonkajšou udalosťou. Pokiaľ predávajúci výslovne nestanoví inak, v rámci záruky má kupujúci podľa voľby predávajúceho nárok na (a) odstránenie vady opravou veci, prípadne (b) odstránenie vady dodaním novej veci bez vady alebo dodanie chýbajúcej veci.
29. Zjavné vady je kupujúci povinný písomne uplatniť u predávajúceho bez zbytočného odkladu po dodaní tovaru, najneskôr však do troch dní od jeho odovzdania, inak jeho nároky voči predávajúceho vyplývajúce zo zjavných chýb zanikajú. Ostatné vady tovaru je kupujúci povinný uplatniť písomne u predávajúceho bez zbytočného odkladu po tom čo mohol pri včasnej prehliadke a vynaložení odbornej starostlivosti (najneskôr do 15-tich dní odo dňa ich zistenia), najneskôr však do 12 mesiacov od dodania tovaru, inak jeho nároky voči predávajúceho zanikajú.
30. Zodpovednosť predávajúceho za vady tovaru nevzniká, ak bola vada tovaru spôsobená zavinením alebo spoluzavinením kupujúceho a / alebo tretej osoby, najmä potom v dôsledku nevhodného skladovania, nevhodnej manipulácie, nesprávnej inštalácie vykonanej kupujúcim, nedostatočnej údržby či neodbornej opravy, úpravy, v dôsledku vyššej moci, nesprávneho či neodborného použitia príp. použitia tovaru na iný, ako zmluvou stanovený účel alebo z dôvodu prirodzeného opotrebenia tovaru, prípadne ak neposkytne kupujúci predávajúceho potrebnú súčinnosť.
31. Vady tovaru nie sú dôvodom pre odstúpenie kupujúceho od zmluvy, len v prípade, ak aj po uplynutí 30-tich dní od doručenia písomného oznámenia väd kupujúcim predávajúceho zostali vady neodstránené, alebo predávajúci aspoň nezačal kroky smerujúce k ich odstráneniu. Vlastnícke právo k vymeneným náhradným dielom kupujúci nadobúda okamihom vykonanej výmeny, nie však skôr ako prešlo na kupujúceho vlastnícke právo k dodanému tovaru podľa čl. 23.
32. Odstránenie vady bude vykonané tam, kde bude tovar umiestnený, ibaže by predávajúci považoval za vhodné, aby mu vadná časť tovaru bola k výmene alebo k oprave zaslaná. Montáž a opätovnú inštaláciu tých častí tovaru, kde také úkony vyžadujú špeciálne znalosti, vykonáva predávajúci. Ak odovzdá kupujúci predávajúceho informáciu o existencii chýb, ktoré

však následne nebudú zistené príp. nepôjde o vady, za ktoré zodpovedá predávajúci, je kupujúci povinný uhradiť predávajúcemu všetky s tým súvisiace náklady, ktoré na strane predávajúceho vznikli. Ak nebude dohodnuté inak, znáša kupujúci všetky náklady vzniknuté predávajúcemu na opravu, rozobratie, inštaláciu a prepravu tovaru umiestneného inde, než v mieste určenom v zmluve, alebo, ak nebolo žiadne také miesto stranami dohodnuté, v mieste dodania tovaru.

33. Ak vadu nemožno úspešne odstrániť opravou, príp. výmenou vadnej časti tovaru, je kupujúci oprávnený:
- požadovať primeranú zľavu z kúpnej zľavy, a to proporcionálne k poklesu hodnoty tovaru, pričom v žiadnom prípade táto zľava neprekročí hodnotu 15% kúpnej ceny tovaru alebo
 - v prípade neodstrániteľnej vady významne znižujúci úžitok vyplývajúci a očakávateľný z tovaru, odstúpiť od kúpnej zmluvy.
34. Ak nie je v zmluve uvedené inak, platí, že predávajúci zodpovedá výlučne za prípadnú skutočnú škodu spôsobenú kupujúcemu preukázaným a zavineným porušením svojich povinností; predávajúci nezodpovedá za akékoľvek nepriame škody, následné škody ani za ušlý zisk. Pokiaľ skutočná škoda spočíva vo vzniku dlhu, nemá kupujúci žiadne právo na náhradu škody, najmä nemá kupujúci právo, aby ho predávajúci dlhu zbavil, ani aby mu poskytol akúkoľvek náhradu. Zodpovednosť predávajúceho za škody vzniknuté kupujúcemu v súvislosti s dodaním tovaru, alebo v dôsledku dodania tovaru, je obmedzená na hodnotu maximálne vo výške 30% kúpnej ceny tovaru bez DPH. To sa netýka škody spôsobenej predávajúcim úmyselne. Zavinenie predávajúceho v prípadoch sporu je povinný preukázať kupujúci. Uplynutím stanovenej záručnej doby povinnosť predávajúceho na náhradu škody, ktorá nebola voči predávajúcemu riadne uplatnená, zaniká.
35. Predávajúci nenesie v žiadnom prípade zodpovednosť za následné škody. Pokiaľ v zmluve nie je písomne uvedené inak, nie je kupujúci oprávnený voči predávajúcemu uplatňovať žiadne nároky vyplývajúce z výrobných strát, ušlého zisku, straty obchodných kontaktov, z následných či nepriamych škôd alebo strát akéhokoľvek druhu (vrátane akéhokoľvek škody zo strát zisku z podnikania, poklesu obratu, pozastavenia/prerušenia podnikania, straty zákazky, straty dôveryhodnosti, poškodenia dobrého mena, straty informácií o podnikaní alebo akéhokoľvek ďalšej finančnej straty či ujmy).

OCHRANA INFORMÁCIÍ A ĎALŠIE PODMIENKY

36. Strany sú povinné zabezpečiť utajenie získaných dôverných informácií od druhej strany obvyklým spôsobom, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Táto povinnosť platí bez ohľadu na ukončenie zmluvy. Strany sú povinné zaistiť utajenie dôverných informácií tiež svojimi zamestnancami, zástupcami, ako aj inými spolupracujúcimi tretími osobami, ak im takéto informácie boli so súhlasom druhej strany poskytnuté. Za dôverné informácie sa bez ohľadu na formu ich zachytenia považujú všetky informácie, ktoré neboli niektorou zo strán označené ako verejné. Právo užívať, poskytovať a prístupniť dôverné informácie majú obe strany v rozsahu a za podmienok nevyhnutných pre riadne plnenie práv a povinností vyplývajúcich z dohody.
37. Kupujúci nie je v žiadnom prípade oprávnený konať v mene predávajúceho alebo na jeho účet. Kupujúci sa zaväzuje, že bude plne rešpektovať obchodné meno a práva z duševného vlastníctva predávajúceho a / alebo jeho dodávateľa, resp. výrobcu, predovšetkým ochranné známky, priemyselné a úžitkové vzory, patenty, autorské práva k software, ako aj ďalšie práva, ktoré nie sú výslovne predmetom zákonnej ochrany (know how, logo a pod), a to aj po ukončení zmluvného vzťahu.
38. Neaplikuje sa.
39. Mlčanie, ústna forma dojednania alebo konkludentné súhlasy v zmysle občianskeho zákonníka, ako prejavy vedúce k uzatvoreniu čiastkového či akéhokoľvek dojednania, sú vylúčené.
40. Kupujúci týmto berie na vedomie, že môžu nastať okolnosti v tejto zmluve ďalej uvedené, ktoré spôsobia úplnú alebo čiastočnú nemožnosť plnenia zo zmluvy na strane Predávajúceho. Kupujúci uzatvorením tejto zmluvy na seba preberá znášanie rizika zmeny okolností v zmysle ust. § 352 ods. 2 Obchodného zákonníka. Na účely týchto Všeobecných dodacích podmienok sa dohodlo, že odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane.
41. V prípade zmluvy sa nejedná o tzv. zmluvu uzatváranú adhéznym spôsobom.
42. Kupujúci je povinný v plnom rozsahu dodržiavať platné právne predpisy (národné a/alebo medzinárodné vývozné predpisy a príkazy) vzťahujúce sa na export tovaru a služieb, ktoré sú predmetom zmluvy. Dodávky alebo export tovaru a služieb podľa tejto zmluvy môžu vyžadovať predchádzajúce povolenie alebo licencie udelené príslušnými orgánmi verejnej moci, prípadne môžu byť inak obmedzené alebo zakázané z dôvodov vývozných predpisov (či už národných alebo medzinárodných), obchodných alebo vývozných obmedzení, obchodných sankcií, embarga, zákazov alebo iných reštriktívnych predpisov uložených orgánmi verejnej moci Slovenskej republiky (vrátane podzákonných noriem, nariadení vlády, opatrení ministerstiev alebo ďalších orgánov verejnej moci), EÚ, OSN alebo USA, prípadne inými zahraničnými vládami (spoločne všetko označované ako „predpisy o kontrole exportu“). Predávajúci si vyhradzuje právo jednostranne zrušiť akúkoľvek zmluvu či jej časť, bez toho by tým vznikla akákoľvek zodpovednosť za ujmu, škodu alebo stratu vyplývajúci z takéhoto zrušenia zmluvy, resp. jej časti alebo v súvislosti s týmto zrušením, v prípade, že nebude udelené, prípadne bude následne zrušené/odobrané či pozastavené akékoľvek vyžadované povolenie alebo licencia, pokiaľ dodávku, vývoz alebo spätný vývoz tovaru alebo služieb nie je možné na základe predpisov o kontrole exportu vykonať legálne inak (prípadne, pokiaľ by v prípade takéhoto iného legálneho dodania, pokiaľ taký spôsob existuje, došlo k akémukoľvek navýšeniu nákladov/vstupov na strane predávajúceho). Predávajúci bude vždy oprávnený jednostranne pozastaviť a/alebo ukončiť akúkoľvek zmluvu, pokiaľ bude plnenie zmluvy znemožnené, obmedzené, sťažené, prípadne pokiaľ bude na základe výlučného uváženia predávajúceho neprímerane obtiažne, na základe akýchkoľvek predpisov o kontrole exportu, či už toto bolo, alebo by mohlo byť predpokladané, alebo nie, v dobe vzniku zmluvy, to všetko bez toho by tým vznikla akékoľvek zodpovednosť predávajúceho za akúkoľvek ujmu, škodu alebo stratu vyplývajúcu z takéhoto pozastavenia alebo

ukončenia zmluvy. Kupujúci najmä nesmie predávať, vyvážať, reexportovať, odosielať, prevádzať, ani akokoľvek sprístupňovať, to všetko či už priamo alebo nepriamo, žiadne plnenie (najmä tovar, služby, software ani technické dáta v akejkolvek forme) podľa tejto zmluvy v rozpore s akýmikoľvek predpismi o kontrole exportu vrátane slovenských právnych predpisov a opatrení orgánov verejnej moci. Kupujúci je vždy povinný rešpektovať taktiež povinnosti vyplývajúce z nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/821, ktorým sa stanovuje režim Únie na kontrolu vývozov, sprostredkovania, technickej pomoci, tranzitu a transferu položiek s dvojakým použitím, a/alebo inými obdobnými neskôr vydanými právnymi predpismi o kontrole exportu.

43. Zmluvné strany uznávajú existenciu nového koronavírusu SARS-CoV-2 (resp. jeho ďalších mutácií a/alebo variantov) spôsobujúceho ochorenie COVID-19, súčasný celosvetový nedostatok kapacít (najmä v elektronickom priemysle) a riziko narušenia dodávok materiálu a dodávok v odvetví dopravy. Strany ďalej uznávajú, že vývoj a následky spôsobené týmito okolnosťami, alebo okolnosťami s nimi súvisiacimi, sú nepredvídateľné a môžu ovplyvniť schopnosť predávajúceho včas plniť svoje záväzky zo zmluvy. V dôsledku toho pre právne vzťahy predávajúceho a kupujúceho platí, že pokiaľ bude plnenie dodávok predávajúcim, resp. akýchkoľvek iných povinností predávajúceho podľa zmluvy, znemožnené, sťažené alebo mu bude neprimerane bránené v dôsledku vyššie uvedených okolností, alebo v súvislosti s nimi, a to všetko bez ohľadu na to, či ich bolo alebo nebolo možné predvídať, bude predávajúci oprostý povinnosti plniť zo zmluvy (a to najmä povinnosti riadneho dodania tovar a/alebo služieb), a to bez toho, aby tým vznikla akákoľvek zodpovednosť predávajúceho za akúkoľvek ujmu, škodu alebo stratu vyplývajúci z takéhoto nesplnenia zmluvy, to všetko pokiaľ riadne plnenie nebude rozumne možné a predávajúci nebude schopný začať s plnením, resp. v tomto pokračovať. Ďalej strany týmto uznávajú, že vyššie uvedené okolnosti môžu ovplyvniť pracovnú silu predávajúceho, dodávateľský a/alebo logistický retazec vrátane prepravy, a ďalej tiež výrobu predmetného tovar alebo akýchkoľvek komponentov, toto všetko okrem iného v dôsledku zmeny právnych predpisov, rozhodnutí a/alebo odporúčaní orgánov verejnej moci, vrátane príslušných úradov (či už Slovenskej republiky alebo iných štátov), nariadení karantény, alebo karanténnych opatrení, nariadenia cestovných obmedzení, obmedzení prístupu do jednotlivých článkov logistických/dopravných infraštruktúr (napr. prístavy, prekladiská) a pod., zavedenia komerčne neprimeraného spôsobu získavania alebo dodávania materiálov alebo výrobkov, prípadne zvýšenia nákladov na materiál, energiu, resp. iné médiá a ďalšie vstupy. Behom akéhokoľvek pozastavenia/prerušenia plnenia podľa vyššie uvedeného budú strany lojálne spolupracovať v dobrej viere tak, aby zmiernili ich dopad, čo bude zahŕňať snahu o dokončenie čiastkových plnení v rozumne vykonateľnom rozsahu a termíne. Dojednaním tohoto článku nie sú dotknuté ďalšie ustanovenia týchto Všeobecných dodacích podmienok.
44. Vyššia moc: Vyššou mocou sa na účely zmluvy rozumie mimoriadna nepredvídateľná a neprekonateľná okolnosť (udalosť), ktorá vznikla (nastala) nezávisle od vôle zmluvných strán, ako napríklad (za splnenia vyššie uvedených podmienok) vojna, nepriateľská akcia či vojenská operácia, prírodná katastrofa, nepokoje, výtržnosti, revolúcia, povstanie, občianske nepokoje, teroristický útok, hackerský útok, zlyhanie či výpadok informačného alebo komunikačného systému, zlyhanie či výpadok dodávok médií alebo energií (el. energie, voda, plyn a pod.), zlyhanie či výpadok v preprave, výluka, štrajk, mobilizácia, súdne či správne konanie, zamestnanecký či dodávateľský spor, nedostatok pracovných síl či materiálu, zlyhanie či výpadky na strane subdodávateľov, epidémie a/alebo pandémie (bez ohľadu na to, či k vypuknutiu takejto epidémie alebo pandémie došlo pred uzatvorením zmluvy), blokáda, embargo, sankcie, explózia, havária, požiar, úder blesku, povodeň, záplava, extrémne poveternostné podmienky (víchrica, orkán a pod.), vládne, súdne alebo správne rozhodnutie, nariadenie alebo iné záväzné opatrenie, rozhodnutie či pokyn orgánu verejnej moci, prijatie či zmena právnych predpisov a pod. Žiadna zo zmluvných strán nenesie zodpovednosť za porušenie povinnosti zo zmluvy a/alebo za omeškanie so splnením povinnosti zo zmluvy, ku ktorému došlo v dôsledku vyššej moci, alebo v súvislosti s vyššou mocou. Zmluvné strany sa, pri súčasnom splnení ďalej uvedených podmienok, oslobodia od povinnosti na splnenie akýchkoľvek nárokov druhej zmluvnej strany a/alebo tretej osoby vyplývajúcich z porušenia povinnosti zo zmluvy a/alebo z omeškania so splnením povinnosti zo zmluvy, pokiaľ zmluvná strana preukáže, že jej v splnení zmluvnej povinnosti dočasne alebo trvale zabránila
- vyššia moc, ktorá vznikla (nastala) po uzatvorení zmluvy; alebo
 - mimoriadna nepredvídateľná a neprekonateľná prekážka, ktorá vznikla po uzatvorení zmluvy nezávisle od vôle zmluvnej strany v dôsledku alebo v súvislosti s vyššou mocou;

(ďalej len „Prekážka vyššej moci“).

Zmluvná strana, ktorej v splnení zmluvnej povinnosti bráni Prekážka vyššej moci, je povinná druhú zmluvnú stranu bezodkladne, najneskôr však do 10 (desať) dní od zistenia Prekážky vyššej moci, písomne informovať o existencii takejto Prekážky vyššej moci a následne v primeranej lehote preukázať, že jej takáto Prekážka vyššej moci v splnení zmluvnej povinnosti dočasne alebo trvale zabránila. Rovnako je zmluvná strana povinná druhú zmluvnú stranu písomne informovať o odpadnutí Prekážky vyššej moci, a to bezodkladne, najneskôr však do 10 (desať) dní od zistenia odpadnutia Prekážky vyššej moci. Zmluvné strany sú povinné učiniť všetky potrebné primerané opatrenia a poskytnú si vzájomne všetku súčinnosť potrebnú pre to, aby bez zbytočného odkladu po odpadnutí Prekážky vyššej moci mohli byť zmluvné povinnosti riadne splnené. Pokiaľ Prekážka vyššej moci trvá alebo pokiaľ možno dôvodne očakávať, že bude trvať dlhšie než 30 (tridsať) dní, je predávajúci oprávnený od zmluvy odstúpiť; odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia druhej zmluvnej strane (kupujúcemu). Po ukončení zmluvy je každá zo strán zbavená svojich záväzkov zo zmluvy, s výnimkou záväzkov kupujúceho na zaplatenie peňažných plnení (ceny, zmluvných pokút, úrokov z omeškania, náhrady škody, resp. ďalších nákladov predávajúceho ako napr. náhrady skutočných nákladov na dodanie plnení, primeranej marže a zisku z uskutočnených prác, resp. primeraných a nevyhnutných nákladov spojených s ukončením zmluvy), na ktorých úhradu vznikol nárok pred tým, ako došlo k ukončeniu zmluvy.

45. Kupujúci nie je oprávnený previesť/postúpiť akékoľvek práva a/alebo záväzky voči predávajúcemu na tretiu stranu bez predchádzajúceho písomného súhlasu predávajúceho.

RIEŠENIE SPOROV

46. Tieto všeobecné podmienky sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky, s vylúčením kolíznych noriem a Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.

47. Strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na odstránenie sporov vzniknutých na základe zmluvy alebo v súvislosti s ňou a prispieť k ich vyriešeniu najmä konaním svojich poverených zástupcov.

48. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Strany sa podrobia rozhodnutiu tohto súdu. Jeho rozhodnutie bude pre strany záväzné. Príslušnosť všeobecných súdov je týmto vylúčená. Jazykom rozhodcovského konania bude slovenčina, rozhodcovské konanie sa bude konať v Bratislave.

49. Tieto Všeobecné dodacie podmienky nadobúdajú účinnosť dňa 11.07.2022. Zmluvné vzťahy vzniknuté odo dňa účinnosti týchto Všeobecných dodacích podmienok sa riadia výhradne týmito Všeobecnými dodacími podmienkami.

ALFA LAVAL Slovakia s.r.o.